

P10701IT / Per-Erik Nordström
15 luglio 2010

ANTEPRIMA

Le premiere di Scania all'IAA 2010

- **Gamma di autocarri ottimizzata in termini di produttività**
- **Nuovi strumenti per una maggiore economia dei consumi**
- **Il volto esclusivo della gamma di autocarri V8**
- **Veicoli cava-cantiere con una maggiore mobilità**
- **Nuovi motori a gas per autocarri e autobus**
- **Ampliata la gamma di autobus: Scania Touring 6x2**
- **Innovative tecnologie nella catena cinematica**
- **Ampliata l'offerta di servizi, fra cui il noleggio**

La nuova serie R, le serie P e G migliorate e la nuova gamma di veicoli V8 saranno tutti presenti allo stand di Scania insieme al nuovo autobus Scania Touring e all'autobus urbano a pianale ribassato, Scania OmniCity. Verrà presentata anche una serie di componenti che mostra la tecnologia all'avanguardia esclusiva di Scania, inclusa la nuova piattaforma di potenti motori V8 e una nuova gamma di motori a gas da 9,3 litri. In tutto lo stand verrà messo in evidenza l'ampio ventaglio di servizi che possono essere realizzati su misura per qualsiasi applicazione e preferenza del cliente, inclusi i veicoli a noleggio per il cantiere e per il trasporto a lungo raggio.

Conferenza stampa: 22 settembre, ore 08:30 presso lo stand Scania (B06, padiglione 17).

La **nuova serie R** fa il proprio debutto insieme a tutte le innovazioni che hanno portato i veicoli industriali a nuovi livelli di produttività e comfort. Fra i perfezionamenti tecnologici rientrano il nuovo e assai apprezzato sistema di cambio di marcia automatizzato Scania Opticruise. Scania Driver Support garantisce assistenza di bordo a conducenti che ambiscono a perfezionare il loro stile di guida contenendo al massimo i consumi. Nuovi dettagli interni contribuiscono a un inedito livello di qualità delle finiture e l'innovativo letto estensibile offre fino a 900 mm di larghezza per il massimo comfort. Molte di queste novità sono disponibili anche sulla serie P e G. I veicoli delle serie P, G e R sono tutti rappresentati allo stand.

Questi e altri dettagli tecnici, insieme ai comfort di nuova concezione che incrementano il piacere di guida, contribuiscono al benessere del conducente e promuovono una guida più efficiente. Il tutto comporta una riduzione delle spese per il **carburante**, una maggior sicurezza, una maggior produttività, minori costi operativi e la massima **redditività** per l'operatore.

La **nuova serie V8** di Scania presenta uno stile del tutto unico e numerose opzioni esclusive per i veicoli V8. Top della gamma è l'R 730 con il nuovo V8 da 16,4 litri e 730 CV, 3.500 Nm e prestazioni entusiasmanti. I motori da 500, 560 e 620 CV rimangono basati sulla piattaforma di motori V8 da 15,6 litri. Saranno esposti due trattori V8: l'R 500 e l'R 730.

Al Bauma Scania ha presentato per la prima volta al pubblico la sua gamma ampliata di **veicoli cava-cantiere** e il nuovo trattore Scania R 730 per il trasporto pesante ha attirato notevolmente l'interesse dei visitatori. Fra le altre novità rientrano componenti rinforzati per la trasmissione, una nuova riduzione ai mozzi e molle paraboliche progressive nonché un pannello della strumentazione combinato sul cruscotto per un comodo comando del bloccaggio differenziale e del controllo trazione. Al Bauma la betoniera 8x4, la più leggera sul mercato, il veicolo specialistico per miniere 10x4 con un PTT di 66 t e un carico utile di 46 t, nonché il ribaltabile a noleggio offerti sul mercato tedesco hanno tutti dimostrato la ricchezza dell'offerta di Scania. A ulteriore prova di tutto ciò, all'IAA verrà offerto un ribaltabile G 480 8x4 completo di allestimento.

Un nuovo modello della gamma di autobus **Scania Touring** è lo Scania Touring HD a 3 assi e lungo 13,7 m, con 440 CV, 2.300 Nm e Scania Opticruise. Lo Scania Touring è costruito in collaborazione con l'allestitore cinese Higer e la versione a 2 assi ha suscitato un notevole interesse al Busworld di Kortrijk. La rete globale di Scania offre un'assistenza completa per quanto riguarda ricambi e manutenzione. In mostra ci sarà anche l'elegante **Scania OmniCity** a pianale ribassato con motore a 5 cilindri da 280 CV e cruscotto regolabile conforme alle raccomandazioni VDV.

La leadership di Scania per quanto riguarda la **tecnologia di trasmissione** è ampiamente evidenziata da tutte le serie e configurazioni di motori presentate. Accanto al nuovo R 730 ci saranno il nuovo motore V8 da 16,4 litri e il cambio overdrive rinforzato con Opticruise e retarder Scania. La nuova piattaforma di motori common-rail con numerose soluzioni innovative apre la strada alle tecnologie conformi alla normativa Euro 6.

Del tutto nuovi sono i motori a gas da **9,3 litri, 270 e 310 CV** ora disponibili sia per gli autocarri che per gli autobus. Questi motori, conformi alla EEV, si basano sulla più recente piattaforma di motori EGR Euro 5. Negli autocarri otto serbatoi di gas composti con una capacità di 640 litri vengono installati con il minimo ingombro. Sugli autobus vengono montati sul tetto serbatoi in alluminio con una capacità di 1.200 litri. In mostra c'è anche l'altamente efficiente motore a etanolo di Scania che **si** basa sul principio diesel.

I combustibili alternativi e rinnovabili costituiscono una forte presenza in fiera. I motori diesel di Scania sono compatibili fino al 100% con il biodiesel che rappresenta un'alternativa conveniente per tutti i tipi di applicazione. Per l'impiego urbano, Scania presenta due valide offerte a combustibili rinnovabili: l'etanolo ha il vantaggio di un combustibile liquido; il nuovo motore a gas può funzionare sia a biogas che a CNG (gas naturale compresso).

Tutti i veicoli presentati sono collegati a **un pacchetto assistenza personalizzato** che illustra come i partner Scania possono elaborare la soluzione più vantaggiosa per i loro clienti con la migliore economia operativa possibile per ogni singola applicazione di trasporto. Fra i servizi rientrano il programma di noleggio veicoli di Scania che in Germania e Austria comprende trattori e semirimorchi, e in Germania anche una serie di ribaltabili a 3 e 4 assi.

Nuovi prodotti per la **gestione flotte** forniscono strumenti di monitoraggio e analisi per prestazioni di veicoli e conducente, nonché un rapporto ambientale, facilitando agli operatori un controllo costante dell'andamento dell'attività.

VEICOLI INDUSTRIALI

Scania R 730 4x2 Topline – trattore V8 per il massimo delle prestazioni e del piacere di guida

- Trattore altamente efficiente con prestazioni e guidabilità eccezionali
- Trattore completo dalla fabbrica
- Batterie montate posteriormente
- Serbatoio da 1.500 litri
- Sospensioni pneumatiche integrali
- Styling prestigioso e massimo comfort
- Cabina alta con zona notte
- Equipaggiamento di sicurezza completo
- Letto inferiore estensibile
- Parte dalla nuova gamma completa di motori V8 Scania

Cabina	Scania Topline Serie R
Motore	V8 da 16,4 litri, Euro 5 o EEV Iniezione Scania XPI, Scania SCR e VGT
Potenza	730 CV (537 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	3.500 Nm a 1.000-1.350 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti +2 con overdrive Scania Opticruise, completamente automatizzato, Scania Retarder
Asse anteriore	8.000 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	11.500 kg, sospensioni pneumatiche a 4 molle
Passo	3.700 mm
Capacità serbatoio	1.500 litri
Equipaggiamento	ralla leggera Scania, minigonne a basso attrito, applicazioni sui deflettori aria, fari allo xeno, luci di marcia diurna a LED, interno Rock Shade Dark, kit di styling V8 completo, due letti, letto inferiore estensibile, cucinotto, airbag lato guida, sistema di gestione flotte, adaptive cruise control, lane departure warning, hill-hold, radio con navigatore

Scania R 500 4x2 Topline – trattore V8 per la massima redditività a lungo termine

- Trattore dalle alte prestazioni
- Massima riduzione dei consumi
- Rinomato per longevità, efficienza ed elevato valore dell'usato
- Versione base con styling V8 e dettagli di massimo comfort
- Cabina alta con zona notte
- Piacere di guida
- Letto inferiore estensibile
- Parte dalla nuova gamma completa di motori V8 Scania
- Versione EEV disponibile

Cabina	Scania Topline Serie R
Motore	V8 da 15,6 litri, Euro 5 o EEV iniezione Scania PDE, Scania SCR
Potenza	500 CV (368 kW) a 1.800 giri/min
Coppia	2.500 Nm a 1.000-1.350 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti +2 Scania Opticruise, completamente automatizzato, Scania Retarder
Asse anteriore	8.000 kg, sospensioni paraboliche
Asse posteriore	11.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	3.700 mm
Capacità serbatoio	1.370 litri
Equipaggiamento	minigonne a basso attrito, applicazioni sui deflettori aria, fari allo xeno, interni Rock Shade Light, due letti, letto inferiore estensibile, sistema di gestione flotte, adaptive cruise control, hill-hold, radio Bluetooth

Scania G 400 4x2 – trattore dai consumi ottimizzati

- Per il trasporto regionale e nazionale a lungo raggio
- Progettato per la massima economia operativa
- Nuovo rapporto al ponte veloce di 2,59
- Scania EGR
- Cabina compatta serie G con zona notte a tetto alto con nuovi interni
- Trattore completo dalla fabbrica

Cabina	Cabina Scania Serie G Highline
Motore	6 cilindri in linea da 12,7 litri, Euro 5 iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	400 CV (294 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	2.100 Nm a 1.000-1.300 giri/min
Cambio	12 rapporti con splitter Scania Opticruise con pedale della frizione, Scania Retarder
Asse anteriore	7.100 kg, sospensioni paraboliche
Asse posteriore	11.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	3.700 mm
Capacità serbatoio	700 litri
Equipaggiamento	minigonne laterali a basso attrito, applicazioni sui deflettori aria, cruscotto corto, sedile passeggero ripiegabile, predisposizione letto superiore, sistema di gestione flotte, hill-hold

Scania R 440 4x2 – versatile trattore a noleggio

- Noleggio a lungo o breve termine per la massima flessibilità e il controllo dei costi
- Ottimizzato per l'economia dei consumi
- Nuovo rapporto al ponte veloce di 2,59
- Batterie montate posteriormente
- Serbatoio da 1.500 litri
- Scania EGR
- Cabina a tetto alto con zona notte
- Letto inferiore estensibile

Cabina	cabina Scania Serie R Highline
Motore	6 cilindri in linea da 12,7 litri, Euro 5 iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	440 CV (324 kW) a 1.900 giri/min

Coppia	2.300 Nm a 1.000-1.300 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti +2 Scania Opticruise, completamente automatizzato, Scania Retarder
Asse anteriore	7.500 kg, sospensioni paraboliche
Asse posteriore	11.500 kg, sospensioni pneumatiche a 4 molle
Passo	3.700 mm
Capacità serbatoio	1.500 litri
Equipaggiamento	minigonne a basso attrito, applicazioni sui deflettori aria, interni Rock Shade Light, sedile passeggero ripiegabile, due letti, letto inferiore estensibile, sistema di gestione flotte, adaptive cruise control, hill-hold, radio Bluetooth

Scania R 420 6x2 con asse posteriore sterzante – completo per allestimento scarrabile, EEV

- Completo per allestimento scarrabile di fabbrica
- Telaio dell'allestimento ultra sottile di Scania
- Consegna rapida, un unico interlocutore
- Assistenza completa tramite Scania
- Sospensioni pneumatiche integrali
- Nuovo rapporto al ponte veloce di 2,59
- Conforme a EEV
- Cabina a tetto alto con zona notte
- Letto inferiore estensibile

Cabina	Cabina Scania Serie R Highline
Motore	6 cilindri in linea da 12 litri, EEV (o Euro 5) iniezione Scania HPI, Scania SCR
Potenza	420 CV (309 kW) a 1.800 giri/min
Coppia	2.100 Nm a 1.000-1.400 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti +2 Scania Opticruise, completamente automatizzato, Scania Retarder
Asse anteriore	7.100 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	ponte da 11.500+7.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	4.900 mm
Capacità serbatoio	1.100 litri
Equipaggiamento	fari allo xeno, interni Sand Shade Light, sedile passeggero ripiegabile, 2 letti, letto inferiore estensibile, sistema di gestione flotte, hill-hold, radio con navigatore

Scania G 480 8x4 – il ribaltabile da cantiere completo

- Ribaltabile trilaterale completo serie G
- Progettato per bassi costi operativi
- Telaio alto, leggero e robusto
- Riduzione ai mozzi con rapporti supplementari e molle posteriori progressive per favorire la mobilità
- Nuovo bloccaggio differenziale e controllo trazione
- Scania EGR
- Progettato per funzionamento a biodiesel

Cabina	cabina senza zona notte Scania Serie G
Motore	6 cilindri in linea da 12,7 litri, Euro 5 Iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	480 CV (353 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	2.500 Nm a 1.000-1.300 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti + 2 con overdrive

Asse anteriore	2x7.100 kg, sospensioni paraboliche
Asse posteriore	21.000 kg, sospensioni paraboliche
Passo	4.300 mm
Capacità serbatoio	300 litri
Allestimento	Ribaltabile trilaterale Meiller da 13 m3, PTO dipendente dal cambio
Equipaggiamento	cruscotto corto, sedile passeggero ripiegabile, sistema di gestione flotte

Scania P 280 4x2 – veicolo completo per la distribuzione con allestimento modulare

- Veicolo completo serie P per la distribuzione
- Consegna rapida, un unico interlocutore
- Assistenza completa tramite Scania
- Sospensioni pneumatiche integrali
- Euro 5 o EEV
- Compatibile biodiesel fino al 100%
- Buon ambiente di guida e di lavoro
- Scania Opticruise completamente automatizzato
- Longevità e buon valore dell'usato

Cabina	cabina senza zona notte Scania Serie P
Motore	5 cilindri in linea da 9,3 litri, Euro 5 o EEV Iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	280 CV (206 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	1.400 Nm a 1.000-1.350 giri/min
Cambio	8 rapporti con sezione range Scania Opticruise, completamente automatizzato
Asse anteriore	7.100 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	11.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	5.300 mm
Capacità serbatoio	300 litri
Allestimento	allestimento modulare 18 pallet di Junge Fahrzeugbau, lunghezza interna 7.330 mm, sponda di carico 1.500 kg con piattaforma in alluminio di MBB Palfinger, box di stivaggio sul telaio
Equipaggiamento	luci di marcia diurna a LED, sedile passeggero ripiegabile, sistema di gestione flotte, telecamera di retromarcia, hill-hold, radio Bluetooth

Scania P 270 6x2 con asse posteriore sterzante – veicolo a etanolo per la distribuzione, EEV

- Combustibile liquido rinnovabile
- Facile gestione
- Riduzione delle emissioni di CO₂ fino al 90% con etanolo ED95 sostenibile certificato
- Efficiente combustione diesel
- Scania EGR
- Tecnologia robusta, design modulare
- Sospensioni pneumatiche integrali
- Caratteristiche tecniche di elevata qualità
- Conformità EEV

Cabina	Cabina senza zona notte Scania Serie P
Motore	5 cilindri in linea da 8,9 litri, etanolo, iniezione Scania PDE, Scania EGR
Potenza	270 CV (198 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	1.200 Nm a 1.100-1.450 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti Scania Opticruise, completamente automatizzato
Asse anteriore	8.000 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	11.500+7.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle

Passo	4.900 mm
Capacità serbatoio	350 litri
Equipaggiamento	fari allo xeno, luci di marcia diurna a LED, sedile passeggero ripiegabile, sistema di gestione flotte, hill-hold

Scania P 310 6x2 con asse posteriore sterzante – veicolo per la raccolta dei rifiuti ad accesso ribassato, nuovo motore a gas EEV

- Nuovi motori a gas basati sul motore diesel da 9,3 litri
- CNG, biogas rinnovabile o miscela
- Riduzione delle emissioni di CO₂ fino al 100% con il funzionamento a biogas
- Due versioni, coppia nominale elevata:
270 CV e 1.100 Nm
305 CV e 1.250 Nm
- Conformità EEV
- Tecnologia robusta, design modulare
- Serbatoio del gas compatto
- Serbatoi compositi: 400 kg in meno dell'acciaio, durata di 20 anni
- Autonomia di circa 200 km
- Adatto per la raccolta dei rifiuti e la distribuzione fino a 26 t
- Sospensioni pneumatiche integrali con kneeling
- Altezza del pianale opzionale di 880 mm
- 4 posti

I motori a gas di Scania nei veicoli serie P- sono disponibili con le seguenti cabine:

- cabina corta
- cabina medio-profonda
- cabina con zona notte; a tetto piatto, normale, alto
- accesso ribassato; a tetto piatto, normale, alto

Cabina	cabina Scania serie P a tetto alto e accesso ribassato
Motore	5 cilindri in linea da 9,3 litri, EEV ciclo Otto
Potenza	305 CV (224 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	1.250 Nm a 1.000-1.400 giri/min
Cambio	Allison automatico a 6 rapporti, retarder integrato
Asse anteriore	7.500 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	11.500+7.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	3.900 mm
Capacità serbatoio	640 litri a 200 bar in 8 serbatoi compositi 4 serbatoi su ogni lato del telaio
Equipaggiamento	cruscotto corto, hill-hold

ESPOSIZIONE ESTERNA

L'esposizione esterna si concentra su soluzioni di trasporto per l'industria automotive.

Scania R 400 4x2 – trattore ultrabasso con sospensioni pneumatiche integrali. Utilizzato frequentemente per carichi voluminosi nel trasporto inbound in combinazione con megatrailer (altezza di carico interna di 3 m).

Cabina	Cabina Scania Serie R Highline
Motore	6 cilindri in linea da 12,7 litri, Euro 5 Iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT

Potenza	400 CV (294 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	2.100 Nm a 1.000-1.300 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti Scania Opticruise, completamente automatizzato, Scania Retarder
Asse anteriore	7.500 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	11.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	3.700 mm
Capacità serbatoio	1.400 litri
Equipaggiamento	applicazioni sui deflettori aria, cruscotto lungo, sedile passeggero ripiegabile, letto superiore, sistema di gestione flotte, hill-hold, radio Bluetooth

Scania R 400 6x2 con asse posteriore sterzante – autotelaio dal volume ottimizzato con allestimento swing-top di Böse Fahrzeugbau. Per puntuali consegne agli stabilimenti di assemblaggio del settore automobilistico.

Cabina	cabina Scania Serie R Highline
Motore	6 cilindri in linea da 12,7 litri, Euro 5 iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	400 CV (294 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	2.100 Nm a 1.000-1.300 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti Scania Opticruise, completamente automatizzato, Scania Retarder
Asse anteriore	7.500 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	11.500 kg+6.700 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	4.700 mm
Capacità serbatoio	700 litri
Equipaggiamento	cruscotto lungo, due letti, hill-hold, radio

Scania P 400 4x2 – bisarca (stand Rolfo) basata su un trattore con allestimento Rolfo Formula per il trasporto outbound. Il veicolo è dotato di cabina a tetto basso con zona notte ed è compatibile con i semirimorchi standard dopo la rimozione dell'allestimento bisarca. Usato normalmente in Europa continentale per l'elevata flessibilità.

Cabina	serie P Scania a tetto ribassato
Motore	6 cilindri in linea da 12,7 litri, Euro 5 iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	400 CV (294 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	2.100 Nm a 1.000-1.300 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti +2 con overdrive Scania Opticruise, con pedale della frizione, Scania Retarder
Asse anteriore	7.100 kg, sospensioni pneumatiche
Asse posteriore	11.500 kg, sospensioni pneumatiche a 2 molle
Passo	3.900 mm
Capacità serbatoio	700 litri
Equipaggiamento	cruscotto corto, sedile del passeggero ripiegabile, sistema di gestione flotte, hill-hold, radio

AUTOBUS

Scania Touring HD 6x2 13.7 – nuovo autobus Scania con assistenza completa

- Costruito in collaborazione con Higer
- Prezzo interessante ed eccellente economia operativa totale
- Venduto con assistenza completa tramite la rete Scania
- Esterni eleganti con i tipici tratti Scania
- Interni eleganti con numerosi pacchetti di opzioni
- Ergonomia Scania per il massimo piacere di guida
- Motore Scania EGR, Opticruise Scania completamente automatizzato
- Disponibile con motori da 9,3 litri (360 CV) o 12,7 litri (400 o 440 CV)
- Disponibili motori Euro 4
- Lo Scania Touring è anche disponibile in versione 12 m 4x2

Lunghezza	13,7 m a pianale rialzato
Configurazione ruote	6x2 asse posteriore sterzante
Altezza totale	3,8 m
Posti a sedere	57+1+1
Configurazione porte	1-1-0
Interni	Grigio Classic, semipelle, green edition
Equipaggiamento	cucina, lettino conducente, toilette, due monitor LCD da 17 pollici fari anteriori allo xeno
Motore	6 cilindri in linea da 12,7 litri, Euro 5 Iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	440 CV (294 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	2.300 Nm a 1.000-1.300 giri/min
Cambio	splitter 12 rapporti Scania Opticruise, completamente automatizzato Scania Retarder

Scania OmniCity 4x2 – autobus a pianale ribassato per elevato flusso di passeggeri, EEV

- Ampie porte, ottimizzate per il massimo flusso di passeggeri e la massima capacità di trasporto
- Cruscotto regolabile secondo i requisiti VDV
- Ergonomia Scania
- Allestimento Scania completamente in alluminio con pianale ribassato su tutta la lunghezza dell'autobus
- Interni personalizzabili
- Motore Scania EGR da 230 o 280 CV
- Cambio automatico
- Compatibile biodiesel fino al 100%
- Disponibili un motore a gas da 270 o 305 CV e un motore a etanolo da 270 CV, EEV
- Disponibile la versione a due piani per il Regno Unito
- L'OmniLink ad accesso ribassato di Scania (4x2, 6x2 e snodato) offre la massima disponibilità di posti a sedere

Lunghezza	12,0 m
Configurazione ruote	4x2
Altezza totale	3,0 m
Posti a sedere	36+2
Configurazione porte	2-2-0
Equipaggiamento	cruscotto regolabile (conforme ai requisiti VDV) sedili Scania indicazione destinazione a LED

Motore	5 cilindri in linea da 9,3 litri, EEV iniezione Scania XPI, Scania EGR e VGT
Potenza	280 CV (206 kW) a 1.900 giri/min
Coppia	1.400 Nm a 1.000-1.400 giri/min
Cambio	ZF automatico a 6 rapporti retarder integrato

MOTORI IN MOSTRA

9,3 litri diesel, EGR, Euro 5, EEV

- 230, 280, 320 o 360 CV
- 1.050, 1.400, 1.600 o 1.600 Nm
- Scania XPI , Scania VGT
- Compatibile biodiesel fino al 100%

Nuovo 9,3 litri a gas, EGR, EEV

- 270 o 305 CV
- 1.100 o 1.250 Nm
- Disponibile per autocarri e autobus
- Fino al 100% di riduzione delle emissioni di CO₂

8,9 litri a etanolo, EGR, EEV

- 270 CV
- 1.200 Nm
- Disponibile per autocarri e autobus
- Fino al 90% di riduzione delle emissioni di CO₂ a biogas

11,7 litri diesel, SCR, Euro 5

(non in mostra)

- 380 o 420 CV
- 1.900 o 2.100 Nm
- Versione EEV da 420 CV disponibile
- Compatibile biodiesel fino al 100%

12,7 litri diesel, EGR, Euro 5

- 360, 400, 440 o 480 CV
- 1.850, 2.100, 2.300 o 2.500 Nm
- Scania XPI , Scania VGT
- Compatibile biodiesel fino al 100%

15,6 litri V8, SCR, Euro 5

(non in mostra)

- 500, 560 o 620 CV
- 2.500, 2.700 o 3.000 Nm
- Versione EEV da 500 CV disponibile
- Compatibile biodiesel fino al 100%

Nuovo V8 da 16,4 litri, SCR, EEV

- 730 CV
- 3.500 Nm
- Scania XPI , Scania VGT
- Compatibile biodiesel fino al 100%

Immagine disponibili nella Scania Image Bank, <http://imagebank.scania.com/>. Inserire "IAA2010" nel campo di ricerca.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi a:

- Per-Erik Nordström, Product Affairs, Scania Head Office, tel. e SMS +46 70 5535577, e-mail per-erik.nordstrom@scania.com.
- Mikael Lundqvist, Strategy and Communications, Scania Deutschland Österreich, tel. e SMS +49 160 90672924, e-mail mikael.lundqvist@scania.de.
- Sieglinde Michaelis, Strategy and Communications, Scania Deutschland Österreich, tel. e SMS +49.171 2165281, e-mail sieglinde.michaelis@scania.de.